



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2021~Year of Caring

Theme of Church~Regather to Worship

May. 09, 2021

3919

Lord's Ascension/Mother's Day Sunday Service

Call to Worship

Corporate Prayer

Welcome and Announcements

Songs of Praise

Pastoral Prayer

Offering

Special Choir Music

Scripture: Genesis 22:1-8, 16-18

Sermon by Pastor Derming Chen

"God swore for Abraham"

Hymn#280

Benediction

Doxology

PASTORAL OFFICE			
主任牧師 Senior Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
英文牧師 English Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	thowang@gmail.com
傳道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

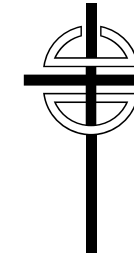
ANNOUNCEMENTS

[Retreat] Our church will be having an *online* retreat July 2-4 (details will be provided). We are excited to welcome James Hudson Taylor IV as our speaker. He comes from a historic family of British missionaries to China, and has served in Asia as a missionary mobilizer. On Saturday (July 3), he will join the EM for a breakout session on Zoom (Q&A). Let's pray for the Lord to use this retreat to make us more intentional in working for His kingdom and glory.

[Graduation] We will be having an *in-person* graduation banquet to celebrate both 2020 and 2021 graduates! It will be June 19, 5:30 PM at our church location (with safety measures). For now, mark your calendar. More details to follow. To help with planning, contact Candy Tarn (ykh622@yahoo.com).

[Baptism] Praise God! Jen Yu was baptized yesterday. Let's rejoice together and welcome our new sister into the Body of Christ!

[Wedding] Praise God! Our brother John Su and his fiancée Rebecca Varela will be getting married tomorrow, Monday, May 10 at 4:00 PM! Pray that the Lord would bless their marriage for His glory.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2021 關懷年~恩慈相愛,彼此蒙福

2021年05月09日

3919

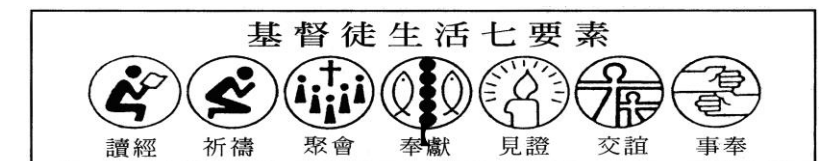
2021 教會主題:齊聚聖所獻身心

	主日晨禱會	主日崇拜	基督徒教育
華語	9:30 主堂	09:50-11:15 主堂	11:35-12:25 教育館
台語	9:30 主堂	11:30-12:30 主堂	10:15-11:10 教育館
英語	9:30 教育館	10:00-11:15 教育館	11:30-12:15 教育館
兒童	恩典館	10:00-11:00 恩典館	11:00-12:00 恩典館

救主昇天/母親節主日 台華英聯合崇拜 9:50 AM

齊聚禱告	陳妍孜長老
宣召	彼得前書 1:6-7
祈禱	楊馥鈺長老
請安/報告	楊馥鈺長老(司會/牧師簡要報告)
讚美	讚美團隊
牧禱	蔡維仁牧師
奉獻	生命聖詩 #461 奉獻所有
獻詩	1.微聲盼望 2.母親,妳真偉大!
讀經	創世記 22:1-8, 16-18
證道	陳德明傳道《上帝為亞伯拉罕起誓》
聖詩	生命聖詩 #280 主藏我靈在祂的愛中
祝禱	蔡維仁牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌
殿樂	(司琴) 安靜默禱,領受差遣

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』



成人主日學 / Christian Education

海德堡要理問答	台華(TM)	暫停一次	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	252		46	
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$20,230.00			
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle		\$80.00		

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	298	該週總計 Weekly Total	\$20,310.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$20,310.00
		該月預算 Monthly Budget	\$57,692.00

【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明 Derming Chen/ 陳妍孜 Andrea(翻譯) Translator		
司會 Presider	楊馥鈺 Flora Young		
敬拜 Worship Lead	孫鍾祥 Scott Sun & 蔡維仁 Alfie Tsay		
司琴 Pianist	趙純雅 Lorna Tsay		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	陳妍孜		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Scott Sun
司琴 Pianist	龔靜玲		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【教會團契 Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	11
禱告會	週三	19
College/YA	Thursday	5
雅歌	週五	15
迦南	週五	9
華語社青	週五	10
青松	週六	
JHM/HSM	Friday	7
College/YA	Friday	9
詩班	週日	

【家庭小組 Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃玲清	雙數週一	
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週一	
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	12
Placentia	黃滿輝	雙數週三	14
Fountain Vally	顏青毅	每週三	5
Irvine	劉小梅	每週五	15
北橙小組	黃壽美	每週六	18

事工報告】

1. 每主日9:50開始將有齊聚禱告(Gathering prayer)時間，邀請兄姊一同參與，準備身心進入敬拜。
2. 教會已經開始逐步開放實體聚會(崇拜及成人主日學)，除了服事同工外，可以開放50位兄姊聚會，歡迎大家回家! 我們會量體溫，簽名，安排座位。也請您戴口罩，勤洗手，並保持社交距離。
3. 感謝神，游仁穎姊妹已於5/8受洗歸主名下，求主賜福，一生跟隨主，成為榮耀主的門徒。
4. 詩班將漸進恢復獻詩，鼓勵新聲投入事奉，齊誦主恩。
5. 台福總會基督徒教育事工主辦成人主日學課程：(4/4-7/25) 主題：真實的事奉-忠心的僕人。每主日早上8:00-9:00。(Zoom ID：739-866-4439，PW：bible)。
6. 2021 講台系列：十誡、主禱文；2021 主日學系列：「海德堡要理問答」。
7. 2021 裝備教材：討論、分享講道及主日學系列。鼓勵團契、小組使用，齊聚在主聖言，同步蒙造就。每週二晚上8:00-8:45將有網上預查(Zoom ID：810-4450-6138)。
8. 今年聯合靈修會訂於7/2-4在線上舉行，將邀請台北中華福音神學院戴繼宗院長即時連線分享，主題：「齊聚在主言；受差作主工-變遷的世代，不變的呼召」，請為籌備細節代禱。
9. 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上8:00-9:00的教會禱告會，同心屈膝主前，為國度、教會、肢體代禱。(Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020)。
10. 下主日05/16/21台華9:50聯合崇拜，證道：蔡維仁牧師《獨一真神的勸誡》，出20:1-3; 太22:37-40。

【團契/小組】

1. 雅歌團契：05/14/21『使徒行傳20章』。
2. 迦南團契：05/14/21『應許之地的子民1』。
3. 華青團契：05/14/21『上帝為亞伯拉罕起誓』。

【關懷/代禱】

1. 為全球在科技、經濟、軍事、意識形態的對立趨勢代禱，願真理之光勝過黑暗權勢。
2. 為亞太、中東地區能夠得享平安，民眾安居、真理藉聖徒

的見證和傳揚被高舉。

3. 為台灣旱災及加州代禱，求主普降恩雨、潤澤全地。
4. 求主繼續帶領美國社會，走向平定、安全、和諧、尊重、互信、敬虔的復興之路，並繼續成為世界的祝福。
5. 求主保守全球疫情，能夠因為民眾的警覺自守，早日停止傳播，讓生活、社會各層面恢復運作。
6. 從4/19開始16歲以上可以打新冠病毒疫苗，鼓勵兄姊早日接種。
7. 蘇希生、惠玲夫婦的次子蘇秉德執事(John Su)將於5/10下午4點與Rebecca Varela姊妹舉行婚禮，由Pr. Tommy証婚。請為這新家庭代禱祝福。
8. 黃毅峰弟兄追思禮拜訂於05/21下午3點，再玫瑰崗智慧花園教堂舉行，隨後安葬。請繼續為家人，及他們所需安排的事宜代禱。
9. 朱坤生/金春/賴俊甫/鄭良誠/游育穎/游育熙/游仁穎/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿/Josephine & Jesiah及其他身體軟弱兄姐們代禱。

【會堂/奉獻】

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
3. QuickPay with Zelle的教會收款人為EFCOC，email為giving@efcoc.org，請在Memo處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】聖經

沒有任何書籍像聖經一樣，能為人類生命的幽暗處，投下一線曙光。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 50, 53, 60, 75	撒下 10, 代上 19, 詩 20	詩 65-67, 69-70	撒下 11-12, 代上 20	詩 32, 51, 86, 122	撒下 13-15	詩 3-4, 12-13, 28, 55